

Alte Drucke

**Postylla Swatē || paměti M. Jana Husy/|| Mučedlnijka
Božijho/na Euangelia || kteráž se čtau přes celý Rok.|| K nižto
přidané || gsau mnohé giné ...**

Hus, Jan

Nürnberg, 1563

VD16 ZV 27213

Trzetij Nedele po Narozenij Pana krysta/ Euangelium Swateho Jana w Druhe kapitole.

Nutzungsbedingungen

Die Digitalisate des Francke-Portals sind urheberrechtlich geschützt. Sie dürfen für wissenschaftliche und private Zwecke heruntergeladen und ausgedruckt werden. Vorhandene Herkunftsbezeichnungen dürfen dabei nicht entfernt werden.

Eine kommerzielle oder institutionelle Nutzung oder Veröffentlichung dieser Inhalte ist ohne vorheriges schriftliches Einverständnis des Studienzentrums August Hermann Francke der Franckeschen Stiftungen nicht gestattet, das ggf. auf weitere Institutionen als Rechteinhaber verweist. Für die Veröffentlichung der Digitalisate können gemäß der Gebührenordnung der Franckeschen Stiftungen Entgelte erhoben werden.

Zur Erteilung einer Veröffentlichungsgenehmigung wenden Sie sich bitte an die Leiterin des Studienzentrums, Frau Dr. Britta Klosterberg, Franckeplatz 1, Haus 22-24, 06110 Halle (studienzentrum@francke-halle.de)

Terms of use

All digital documents of the Francke-Portal are protected by copyright. They may be downloaded and printed only for non-commercial educational, research and private purposes. Attached provenance marks may not be removed.

Commercial or institutional use or publication of these digital documents in printed or digital form is not allowed without obtaining prior written permission by the Study Center August Hermann Francke of the Francke Foundations which can refer to other institutions as right holders. If digital documents are published, the Study Center is entitled to charge a fee in accordance with the scale of charges of the Francke Foundations.

For reproduction requests and permissions, please contact the head of the Study Center, Frau Dr. Britta Klosterberg, Franckeplatz 1, Haus 22-24, 06110 Halle (studienzentrum@francke-halle.de)

urn:nbn:de:gbv:ha33-1-148110

Joh. xii. Jesias / so / sein / herrlich / e. v. it. di.
 hinger Joh. i. po narozenij Pána Krysta. XVII

Trzetij Medele po Narozenij

Pána Krysta / Euangelium Swateho
 Jana w Druhe Kapicole.



W Ten čas: Swatba stala se 'w Káni Galilegské/
 Al byla Matka Bezjssowa tu. Al powolan gest
 byl y Bezjss / y Wcedlnjch gehu na Swatbu. Al konj
 se Wyna nedostawalo / wece Matka Bezjssowa k ně-
 mu: Wyna nemagj. W wece gj Bezjss: Co mně a
 tobě / Zeno? gessce nepřisla Hodina má. Wece Mat-
 ka gehu Sluhám: Cožkoliwěš dji wám činte. **fol. 31.**

Al bylo tu Kamennjch Sstaudwjj sst postawe
 njch / wedlé čistěnj Zidůw / herauce každá mje dwě neb
 tři. Wece gjm Bezjss: Naplnice Sstaudwe Wo-
 pau / Al naplnili gsau ge až do wrchu.

^a Modowé
^b Wazelskwi
^c w tom mē
^d stečku / te
^e kraginky.
^f t. gest do
^g roho.
^h neb Kadš
ⁱ Dčberaw /
^j wder / neb
^k Lahwic.
^l newim ya
^m kē sau tam
ⁿ adry byli/
^o wēdrali čili
^p gine / yako
^q Pinty.

Das heißt: "Zwisch ditzes und allen xdu
 andern Wundersachen ist, daß Christus bei,
 in Jerusalem offenbaret, und daß sie nun
 zum glauben an ihn gebracht sind, und
 gestärket worden, damit sie den Herrn
 von da Loben haben in seinen Namen. Hallelu

Kázání w III Předeli

^a neb načně ^{te.} ^b neb Sta- ^{roste} ^c Swa- ^{tby.} ^d Starosta ^e Wina z ^f vody učině ^{neho.} ^g Swatby. ^h sobecně. ⁱ z t. na škol ^j dáwa. ^k h. doffe. ^l h to činij zlij

Mdy gim: Berce giž/ a neste^b Wládaři/ y nesli gsau. Al kdž okusyl Wládař Wody Wýnem učiněné. / a ne-
wědel odkudby bylo/ ale Slauchy gsau wěděli/ kterě bra-
ly gsau Wodu/ zawolaw Ženicha Wládař/ y dý genu:
Každý Cizlowěk nappriwě dobre Wýno² postawuge/
a kdž se^b žpigij/ tehdy to/ kterěž horššy gest/ a ty schowal
gšy dobre Wýno / až dotud. Ten učinil gest^m počátek
Díwu Gežýss/ w Káni Galilegské/ a ohlásyl gestⁿ slá-
wu swau/ a^o wvěřili gsau w něho Wědlnýcy geho.

Křemář. I do tohoto času. m to gest/ první díw chodě s Wědlnýky. n moc. o lépe.



Swateho Euangelium tohoto díw stal se
gest týž den po Koce/ w kterýžto den třetě gest od Jana
Krystus/ na Hodech Swatby/ genž/ yako se domníwa-
gij/ byla gest Swatba Janowa/ genž gest k Apoštol-
stwu od něj powolan/ gehož choti neznáme/ ač se do něj
wagij některij/ žeby byla Marya Magdalena. A tak po třetím dni/ od
powolanij Filipowa a Natanaele/ yakož o tom w i. kapi. S^o Jana gē
psáno/ w Městečku Galilegském/ genž slowe Kána/ stal se gē dino ten-
to. A Matka Gežýssowa byla tu/ na Hodech Swatby/ neb gest/ byla
Tetka Janowa/ a tak z přirozenij byla gest dluzna/ aby na Swatbě by-
la. A Gežýss také/ yako přítel přirozený/ že byl Cizlowěk obecny/ po-
wolán gest byl s Wědlnýky swými.

Iž toho gest důwod/ že Manželstwij gest hodné/ tež y Swatba/
neb by nikoli swrchowana prawda Pan Gežýss nebyl na Swatbě/ kdž
by w sobě byla zlá Swatba. Protož dý S. Beda: že Gežýss račil
gest na Swatbu přigijti/ wedle položenij Euangelium/ wůry wěrnych
potwůrže/ a Tacianow a Marcyon / a ginych Kacyřůw blud p otu-
puge/ genž Manželstwij vtrhagij. Ale by w Manželstwí neposstⁿ wr-
něnem/ a w Swatbě prawě zachowane/ wina a neb hřijch byl/ nře liby
Pan Gežýss na tu Swatbu byl nepřissel. Ale že dobre gest zdrženij
Manželské/ lepšy zdrženij Wdowské/ a naylepšy Panenstwij zachो-
wale/ dokonale dokázal gest/ že Staw Panenstý gest naydůstogněgšy/
že se račil z Panny Marye vroditi/ tak chce Beda.

Když se pak Wina nedostalo / Matka Gežýssowa gsau pilna/
yako z lýtosti požalowala Synu swému/ auffagijc/ že diwem oprawij
nedostatek/ a řekla pětně a skrowně: Wina nemagij. A Gežýss od po-
wi^{děl}

po Narodzenij Pána Krysta. XVIII

wedél gij: Co mně a tobě ženor: Yako by řekl/wedle waykladu Swateho Augustyna/že newzal gest člowěčenstwij z nij / gimžby činil wse-
ligaké diwy/neb diwy činil gest wedle Božstwij/ gehož ona gest newro-
dila. Protož dji: Gessťe nepřisla hodina má/ w kterau by tpeľ wedle
člowěčenstwij/teré gest od nij wzal.

Protož w Euangelium Swateho Jana w 20 kap. a w tomto/ nazýwa gij ženau/yakož dj Swaty Augustyn. Ale Swaty Jan zla-
tovstý mýnġ/že Panna Marya z lytosti chtěla/aby před časem Krystus
Diu včimil. Aliz z toho by zhěssyla/neb gest skrowně (a bylaby wu-
le Krystowa) toho požadala. A že ten diw gest byl prwnġ / protož
chtěl gest/aby byl zgerwnġ/a tak aby čas k tomu byl hodný. Protož ne
nepřístupně/ale wážně/a k naučenġ řekl gest: Gessťe nepřisla hodina
genžby se k tomu skutku hodila. Protož/že ani genu / ani Mateři ge-
ssťe nebyla k tomu Diwu přístupná hodina/nazýwa gij ženau / yako
cyyz a ne swau. Neb neměl gest od nij toho/aby poznal hodinu/w kte-
rau má ten Diw včiniti/ale že má počekati hodiny/ k tomu Diwu při-
stupněssy a zgerwněssy. Protož Matka nepoložila gest sobě w my-
sli/yakoby gegġ prozbu zahnal/a gij newsslyssel/ale že hodně se zdržel/aby
časem swym gegġ prosbu naplnil / neb ona znala gest plnan wěrau / že
Krystus gest wsemohaucy/a wse wědaucy/a že wssedky wěcy kterěž
činġ/ty činġ wělmġ práwě. Protož poručiwse w své mysli wssťen
skutek a přġčiny/genu k wůli k tomu skutku/magġce zato/že budeli ho-
dně/tehdy nedostatek Wġna opravġ. Řžekla gest Sluhám: Což ko-
liwěť dġ wám/činġte. O bychom my/genž slugeme Slauhy Krysto-
wy/tě gegġ Swaté rady poslauchali/tehdy bychom nesmilnili/ani kterě-
ho hřġchu smrtedlněho činili/ale pilně woli geho Swateho Přikaza-
nġ bychom plnili.

Dále dġ Euangelium: Ze bylo tu Ssest Sstaudwġ/ neb Kádġ/
neb Džberuow/gistěho gměna newġm/neb Latinicy wzali gsau to slo-
wo Hydria, od Řžekuw/a slowe Hydria, Orudġ k Wodě připrawe-
ně/a tak těch ssest Orudġ/neb Wadob (buďto Sstaudwe/ Kádě/Su-
dowě/Dčberowě/Wědra/ Kbelikowě/ Lahwice/ neb Bānē) stalo tu
podle obyčege Židowstěho očġstowānġ/kterýžto obyčeg/ byli gsau Ža-
konġcy wstawili/ aby často Kuce vmýwali / kdyžby se co y dōsti čġstěho
dotkli/ a pro Orudġ aby ge často vmýwali/ yakož Swaty Marek pi-
sse w vi. kap. 4ka: Žakonġcy y wssyčni Žide/gedno často se vmýwa-
wagġ e gedġ/držġce wstawenġ Staršsġch/ a po Trhu ne gedġ newmý-
gġli se. A giných mnoho wstawenġ gest / genž gsau/gim wstawena/
aby drželi/ myrġ Cžġssy / Wědět / Wědenných Orudġ/a Ložġ. Tak
dġ Swaty Marek. Dále/když dġ Euangelium: Že berauce/to wěz
w se/každā/ta Sstaudew neb Kadce/ Měrice/ neb mġře dwě neb tři/
těch

Marek. 7.

Fam. Drazm. Toga. Crisostomus
miš. str. 163. Kázání w III. Neděli w Be-

gah Ky řeči nevím vypraviti / neb Metreta gest slovo Ržeké / a w gedné
Vraty Wlasti gsau giné Mjry / a w druhé giné / a my w Czechách nesgedná wá
via Si- me se w Měrách / mybrž w gednom Městě Praze / gina Měrice gest na
lefing. Nowém Městě / a gina na Malé Straně / a také není mnoho vžitečno k
Spasení wědět / yake gsau tu byly Sstandwe / a neb Měrice.

vi. *Tom. 11.* *fol. 94. b.* *fol. 33. lin.* *ante penult.* *fol. 62. a.*
Wece gím Gežys / naplnite Sstandwe Wodau. Tu by snad
otázal někdo: Proč gest nestwořil Wina w Sstandwých bez Wody?
a neb Wody w Sstandwech bez Wody? Odpowěd gest Swateho
Jana Zlatovsteho / že proto / aby diwu toho swědkové byli Slauhy / ya-
kožto řýž gest Lazara wzkrýsyt / řázal gest Kámen wyzdwihnauti / a
to řáždý wý / že genu tak lehko bylo bez wyzdwihnutý Kamene / Laza-
ra wzkrýsyti / yako Kámen wyzdwihnance.

Dale dý Euangelium: A naplnili gsau ge až do wrchu. Slau-
hy tyto y Panny Marye / y Krysta Pana poslauchali gsau. Day Pan
Buoh abychom my tež včínili / ale gsau pohřychu množý / genž ne wed-
le přikázání Krystowa / swá Břicha obžerstwím naplnigý / magýce
Břicho za Boha / yakož dý Swatý Pawel / A gíný naplnigý Wodau /
žadosť Lakomstwj / gýž se nikdy nenařigý do wole. Neb čím wýce pi-
gý / tím wýce žýžný. Neb dý Salomaun / že Lakomec nenařiný se Pe-
nězy. A Krystoteles dý / že žadosť Zbožý roste bez konce.

fol. 62. a.
Dý gím: Berte gýz / a neste Wladari. To dý / aby diw byl o-
známen w geho mocy / y od Sluh / y od Wladaře Swatby / genž od Rže-
tuow slowe Architrclinus / A byl gest ten / genž gest Swatbu sprawo-
wal / a wedle Obýčege Židowskeho / prawý některý / že byl geden Kněz
židowský / wydany na Swatbu / aby ženicha a Newěstu včil / kterať
magý bydleti spolu. Dale dý: Y nestli gsau. Až do onoho slowa wsse
lehké gest: To včínil gest počátek Diwuow Gežys w Káni Galileg-
ské. Tu by řekl někdo: Wssak gest prwe Diwy čínil / řýž gť tři Krá-
le k sobě přiwedl / řýž gest w Chráme Mistry včil.

fol. 62. a.
Odpowěd gedna gest / že dý Euangelium / že toto gť prwnj diw /
w Káni Galilegské včínil.

fol. 62. a.
Druhá odpowěd gest / že tento Diw gest prwnj a zgerwný / od
počátku geho Kázání / gímž gest oblašyl / a neb oznámil Slawu swau /
to gest / že on gest Buoh slawny a mocny / a pro ten skuteč / vvěřili gsau
w něho Wědlnicy geho. Prwe gsau vvěřili / ale tuto gsau wjry potwr-
dili. Že toto Euangelium gť o Swatbě / protož čte se podobně k Mas-
sopustu / neb se w ten čas Lidé obecne narywce pogýmagý / a Swatby
mýwagý.

Protož vžitečné gest / aby Kněžý řázali Lidu / kterať se magý po-
gýmati / aby w Manželstwí prawě stáli. Y magý prawiti Lidu / že
Manželstwo wstaweno gest / Mayprwe pro Plod. Neb řekl gest Buoh
k Noe / a k geho Synům: Roste a množte se / a naplnite Zemi. A proto

fol. 62. a.
i.e. Dux bodm. toh. Guitz ist gar nicht zu stillen
Der Dux nach Dillbr ist mit Gold nicht zu stillen.
quis uere pauper? Avarus.
Behova mihi largiatur animi mea sorte contenti.

20. Jan. 1736. meditace

po narození Pána Krysta. XIX

oddal gest Ewu s Adamem w Rági/aby se Lidé od nich množili a rozmnožili. A tak Manželství počalo se w Rági/a od Boha gest vstanoweno. Učte vkaže který Mních tak peroné založení swého Zako-
na/yakož ge ma Swatě Manželství. Druhé vstanoweno gest pro waystrahu od Smilstwů/yakož
dij Swatý Pawel: Každý mēg swau Manželku pro Smilstwů/a
každá swého Manžela. To dij Swatý Pawel/nepřítazuge/ale radou
da wage/těm kterých/a kterých nechť státi w Panenské a neb Wdowské
čistotě. A rozuměg když dij Swatý Pawel: Každý mēg swau Man-
želku pro Smilstwů/ne aby s nū smilnil/ale aby se Smilstwů image swau
Manželku vystřihl. A tak Plod a Waystraha Smilstwů/gsau dvě
napprowněgssy přičiny w obecném Manželství/dům w obecném/neb
mezy Jozeffem a Pannau Marygi/bylo gest Manželství/ne aby on
s nū plod měl z skutku/ani pro waystrahu gich od Smilstwů/ale pro gine
přičiny o nichž bude ginde psáno. Gsau také gine přičiny Manželství/yako smýřenij nepřítel/
spřuzněnij Lidj spolu/a tak o ginych přičinách. Pak vžitě Manžel-
ství a neb prospěch gest/že budauili Manžele spolu práwě žiwi/tehda
da Pán Buoh dobré Důtky/a gine wěcy/a potom Kralowství
Nebeské.

Také při Manželství má býti Wjra/Plod/a Poswatná wěc.
Wjra/aby ani on nepřestaupil s ginau/ani ona s giny Man-
žlů. Plod/aby byl k Boží k chwałě wychowan. Poswatná wěc/to gest/že znamena wěc Swatau/swolenij Mu-
že s Ženau. Kterau wěc Tuto/že Syn Boží Krystus/zaslibil so-
bě Choť Cyrkw Swatau/genž gest Zbor wsech wywolonych k spa-
senij/a tu Choť tak gest milowal/že za nū na Křížj vmřel/a milowal
gi řadně pro spasenij/tak magij y Mužj swě Ženy milowati.

Protož dij Swatý Pawel k Effežským w v. kapito. Mužj
milujte Ženy swě/yako Krystus milowal gest Cyrkw/a dal se gest za
nū/to wěz na smrt/aby gū oswětíl/očistě gi Kaupelem wody w slowu
žiwota/to wěz wobmytj wody Syna Božího/kterážto Woda/tešla
gemu z Boťu.

Dále dij Swatý Pawel/Abj gū on wzal sobě slawnau Cyr-
kw nemagijcy possk wrny/ani wrásky/ani co tatoweho/Alle aby byla
Swatá/a nepossk wrněná/to rozuměg/že chce Krystus mřiti tu Choť
Cyrkw sobě slawnau/y na Důssy y na Těle/po Daudněm dni/nema-
gijce possk wrny/to gest smrtedlného hřjchu/ani wrásky/to gest/wse-
dnjho hřjchu/ani co tatoweho/to gest/nřadně nečistoty na Těle/ani
ktereho nedostatkū/a tak aby byla Swatá/nepossk wrněná.

Dále dij Swatý Pawel: Také y Mužj magij milowati swě

20. Jan. 1737. gung iſy zau ženy
Nov. a. p. 1737. gung iſy zau ženy
Papa...

Kázání w III. Nedeli

Zěny/yakož Krystus Cyrkow/ě wěcnému spasení. Dale dñ Swa-
ty Pawel: yako Těla swá. Neb kdož swau Zěnu miluge / sám se milu-
ge. Neb nižadný swého Těla nikdy w nenáwisti neměl / ale krmí ge/a
chorá ho / yakož y Krystus Cyrkow/neb Audowě gšme těla geho/z tě-
la geho / a z Kostí geho. Protož opustí Čłowěk Otce y Matku
swau/a bude se přidržeti Zěny swé/a budau dwa w gednom Těle. Po-
swatná wěc tato weliká gest. A yá to prawým w Krystowi/a w Cyr-
kwi Swaté. To wšse Swaty Pawel.

Twardá gest řeč sprostým k rozumu/a wšak krátce rozuměti
že Muž s Zěnou swolení k Manželským/ aby plodili / znamena Kry-
stowo swolení s Cyrkwi Swatou/ě Duchovnímu plození. Neb
Muž s Zěnou plodí Děti tělesné/ale Krystus s Choti swau plodí Dē-
ti Duchovní. A yakož Krystus miluge Cyrkow/ě čistotě a k Spase-
ní/tež Muž má milowati Zěnu/a Zěna Muže. A yakož Krystus ge-
gedno Tělo s Cyrkwi Swatou/a miluge gi yako swé Tělo/ tež Muž
s Zěnou swau/magú býti gedno Tělo/a magú se milowati.

A dale dñ Swaty Pawel: Audowě gšme Těla geho/to wěz/Cyr-
kwe Swaté/genž gest Tělo Krystowo/rozuměg ne to Tělo / genž gest
w Osobě Krystowě/a na Kříži pnělo. Ale nazýwáť Swaty Pawel
Tělo Krystowo wšak Zbor Lidú/genž Spaseni budau/a toho Těla
každy wywolený gest Aud/a gest z toho Těla. A kdož dñ: Protož (to
gest pro Manželským) opustí Čłowěk Otce swého y Matku swau/
tež Zěna/a bude se Muž Zěny/a Zěna Muže přidržeti. Opustí/rozu-
měg k přibytí/ že odegde od Otce a od Matce / a bude přebýwati s
Mužem Zěna/a Muž s Zěnou/a budau dwa w gednom Těle/to gest za
gednoho Čłowěka. A to gest znamení weliké wěcy Swaté/to gest
Krystowa swolení s Cyrkwi Swatou. Otom psal gšem w Kní-
hách o přikázání/a w Knížkách Cyrkwi Swaté. fol. 32. b. 1. a 2.
al. y B. 1. a 2. Gestě wěz/že Manželským gest řádné / swolení Muže a Zěny/
nerozdělne do smrti. Kdy dím řádné/tu se miní/ aby byla swoboda s
obau stran/aby y Muž byl swobodný y Zěna/ slibem nižadným neza-
wázany gine Zěně/ ani ona giněmu Muži/ ani Bohu takě. Řádné/
aby nebyli sobě w přirození do Kolena (do Rodu mýnjm čtorteho)
f. 45. ani sobě přibuzní/yako gšau Newěsta/Šwagr/Žel/Kmotra/Kmotr/
6. f. a tak o gíných. A kdy dím swolení/tu wěz/ že swolení s obau stran
činí Manželským/tak že kdy Zěna a Muž bezelsti swolú se/ aby spolu
bydlili Manželským/tehdy giž gest Swazek obau nerozdělňý w Manžel-
stwu/yakož dñ Púsno: Což gest Buh swázal a neb spogil/toho Čło-
wěk neluč různó. A dím swolení bezelsti/neb někdy Muž Zěně swolú
wšty lšiwě/chtě aby gemu k skutku přiwolila/a miní že gi nepozme/a o-
na přiwolú / miní že gi pogme / a že gi on bezelstně slibowal / tu není
Manželským/a on mohloby ginau pogáti / Ale slýbá gi od Přisáhu/
tehdy

Halleluja! KRISTUS EST
CAPUT ECCLESIE, ET NOS EJS MEMBRA.
Abba Pater misericordie nři per uerbum Christi.

tehdy bude třívý Přijezník/ale ona nemá do geho smrti giného pogýti/ proto že newý/ práweli gý slýbil či nepráwě/ aniž mu má wěřiti/ bu= deli prawiti / že nemýnil gý pogýti. A taž lest býwa y od ženy. A tak swolený s obau stran dobrovolné/ bezelsti činý Manželstwý / ačby ni= kým spolu neleželi/ale hlauký lidé mny/by gedné gich swolený bylo Man= želstwý / a Swolený to twrdý se řečý s obau stran/že Muž dý: Má tě pogýmám za swau Manželku. A ona: Má tebe za sweho Manžela. Pakli toho newmęgý taž řícy/ ale řkau: Má tě slibugý pogýti za swau Manželku/ a slibugý abych giné nepogýmal / a ona tež dý zase. Kdo ge smýlaučiti ruozno/ kým gest swolený aumyslem prawým / a tau ře= čý potworený? A to swolený gest nerozdýlné do smrti gednoho z nich/ taž že gýž nemuož níkterý z nich odwoliti/aniž gich kdo muože rozděliti/ aby nebyli Manžele/ ač druhdy býwagý pro Cyzoložstwo rozlaučeni/ taž že spolu nepřebýwagý/ale nebýwagý rozlučeni w Manželstwý.

¶ Také wěz že Manžele Paterým obyčegem w skutku pozná= wagý se.

¶ Nayprwě vpřijmo pro plod/ a tu netřeba proto zpowědi. Ač woble řeči Swateho Augustyna ten skutek nestane se bez hříchů malé= ho wssedního. Neb on dý/že wessřen cłowět w howadnosti tu chwi= li býwa pohřýzen/ a taž zapomýná Pána Boha. Ale snad dýs: Ge= stli taž/ tehdy nesuslý Manželuom níkdy pro Plod taž se poznati těles= ně? Tu dým/že tymž duowodem dowedsby/že nám nesusloby ři= kati Modlitby té: Otče náš. Neb gý mžadný z nás ne dý/ by wssedně nezhrěšyl/ proto a neb že někam gýam pomyslý / a neb dý ne swelikan snažnostý/ a zwlastě že gi níkoli ne dý taž dobře / yako gi řekl Krýstus/ A taž každý z nás má nedostatek w swé Modlitbě/ Má se znám/ ty v= čin yáť chces/ a yá newým gestě/ spelli gsem geden Pateř Bohu wza= ctný/ yáť gsem žiw. A swědek gest Pýsmo/ genž dý: Mžadný newý/ Ecclesiast. 9. gestli Mllosti/ neb zněwu hoden. A Swatý Jan w swé Epistrole dý: Dýmeli že hříchů (to wěz wssedního) neimame/ sami se swodíme/ a prawda w nás není. Ale wěz že hřích wssední (genž proto slowe wssední/ že gey každý den až do smrti máme/ proto že zewsslech syl plně Boha nemilujeme) ten od nás Duchu Swateho neodhaný/ ani činý/ by skutkowě nassý nebyli Bohu wzačtný. Protož spěgeli Cłowět Pateř s tim hříchem/ nemage smrtedlného/ tehdy Bohu se lúbý/ a má odplatu. Též y Manžele/ kým pro Plod poznagý se.

¶ Druhé poznawagý se Manžele/ pro wystrahu od hříchů/ taž že boge se Manžel/ aby tůž nepadl smilstwým/ y dopustý se. To opět bý wa bez hříchů smrtedlného/ a netřeba gest zpowědi.

¶ Třetý dopaussřegý se z poslussenstwý Zákona/ platýce dluh/ yá= kým welý Swatý Pawel/ k Korynthským w 1. Epistrole w vij. kapit.

Plat Muž plat Dluh Ženě / a Žena Muži / proto že giž Muž sám nemá
w mocy Těla svého / neb giž Žena má Tělo geho w mocy: Tež Žena
nemá w mocy své toliko Těla. Protož když Muž Ženu napomeně /
ona z poslušenství Zákonu / ačby chtěla toho prázdna býti / přivoliť
platit dluh Manželu svému / a plnit Zákon. Tež Muž zase má plniti
Manželce. Třetíj toto pevně tvrdíj Svátý Pavel.

Páté poznáwají se Manžele/ z weliké chlipnosti/ a tak hřessý smu-
tedlně/ yako sedm mužow poznali gsau Sárú/ a neb poznati gsau chtěli/
že gedem po druhém pogal gi za Manželtu/ a každého Diabel prwnj noc
zadá wil. Otom psáno stogú w Kněhách Tobiašsowých w vj. a vii.
Kapi. O by nynj wšsedny Čzert zadá wil/ co se gich tak pro krásu/ a
neb pro chlipnost pogina/ máloby snad ostalo Manžele/ ale méně Man-
želuow/ yakož sedm gich zahynulo/ a gedna Sára dobrá ostala.

die 2) von einem Frigiden ist (Kunst) nicht Feig

in die Fejl Vana Krysta / Euangelium Swateho
Jana Awgustyna, Wathausse / w VIII. Kapitole.

Leu čas: Kdny estaupil Gezyss 's Horn/ Mli gsau
 na nrm Zastupome mna's. Al an Dalomocni

gdi/